

A Firmware Update May be Required

Shure periodically updates device firmware to add features and improve system performance. All devices in your system must operate the same firmware version for full functionality. If your system is not functioning properly, use the Shure Update Utility application to obtain the latest device firmware.

Download the application from the Shure website (<http://www.shure.com/update-utility>) and update devices to firmware version 2.0 or greater.

If you require further assistance please search our FAQ database (<http://shure.custhelp.com>) or contact your local Shure service center.

User Guide

Le Guide de l'Utilisateur

Bedienungsanleitung

Manual do Usuário

Guía del Usuario

Guida dell'Utente

Gebruikershandleiding

Руководство пользователя

Pengguna Panduan

取扱説明書

사용자 안내서

用戶指南

Une mise à jour du firmware peut être demandée

Shure met régulièrement à jour le firmware de l'appareil pour ajouter des fonctions et améliorer les performances du système. Pour pouvoir utiliser toutes les fonctions disponibles, la même version de firmware doit être installée sur tous les appareils du système. Si le système ne fonctionne pas bien, utiliser l'application Shure Update Utility pour obtenir le dernier firmware disponible.

Télécharger l'application depuis le site web de Shure (<http://www.shure.com/update-utility>) et mettre à jour les appareils en installant le même firmware. Les appareils GLX-D doivent utiliser la version 2.0 ou ultérieure.

Pour obtenir de l'aide, consulter notre base de données FAQ (<http://shure.custhelp.com>) ou contacter le centre de réparations Shure à proximité.

Eine Firmware-Aktualisierung kann erforderlich sein

Shure aktualisiert die Geräte-Firmware regelmäßig, um Funktionen hinzuzufügen und die Systemleistung zu verbessern. Sämtliche Geräte im System müssen zwecks voller Funktionalität mit derselben Firmware-Version betrieben werden. Sofern das System nicht richtig funktioniert, das Programm „Shure Update Utility“ verwenden, um die neueste Geräte-Firmware zu erhalten.

Das Programm von der Website von Shure (<http://www.shure.com/update-utility>) herunterladen und die Geräte auf dieselbe Firmware aktualisieren. GLX-D-Geräte müssen mit Version 2.0 oder höher betrieben werden.

Sofern weitere Unterstützung erforderlich ist, in der FAQ-Datenbank (häufig gestellte Fragen) (<http://shure.custhelp.com>) nach einer Lösung suchen oder mit dem lokalen Shure-Vertragskundendienstzentrum Kontakt aufnehmen.

Puede ser necesario actualizar el firmware

Shure actualiza periódicamente el firmware de los dispositivos para agregar funciones y mejorar el desempeño del sistema. Todos los dispositivos de su sistema deben funcionar con la misma versión de firmware para obtener la funcionalidad completa. Si su sistema no funciona correctamente, use la aplicación Shure Update Utility para obtener el firmware más reciente del dispositivo.

Descargue la aplicación del sitio web de Shure (<http://www.shure.com/update-utility>) y actualice los dispositivos con el mismo firmware. Los dispositivos GLX-D deben funcionar con la versión 2.0 o más reciente.

Si necesita asistencia adicional, consulte nuestra base de datos de preguntas y respuestas (<http://shure.custhelp.com>) o comuníquese con el centro de servicios de Shure local.

Potrebbe essere richiesto l'aggiornamento del firmware

Shure aggiorna periodicamente il firmware degli apparecchi, per aggiungere ulteriori funzioni e migliorare le prestazioni del sistema. Per assicurare la piena funzionalità, è necessario che la medesima versione del firmware sia installata su tutti gli apparecchi presenti nel sistema in uso. Se il sistema non funziona correttamente, utilizzare l'applicazione Shure Update Utility per ottenere la versione più recente del firmware.

Scaricate l'applicazione dal sito Web Shure (<http://www.shure.com/update-utility>) ed aggiornate i dispositivi installando la medesima versione del firmware. I dispositivi GLX-D devono operare con la versione 2.0 o successiva.

Per ricevere ulteriore assistenza, consultate il nostro database di domande frequenti (<http://shure.custhelp.com>) oppure contattate il centro di assistenza Shure locale.

Uma Atualização de Firmware Pode ser Exigida

A Shure atualiza periodicamente firmware do dispositivo para adicionar recursos e melhorar o desempenho do sistema. Todos os dispositivos do seu sistema devem operar com a mesma versão de firmware para terem funcionalidade total. Se o sistema não estiver funcionando corretamente, use o aplicativo Shure Update Utility para obter o firmware mais recente do dispositivo.

Faça download do aplicativo do site da Shure (<http://www.shure.com/update-utility>) e atualize os dispositivos para o mesmo firmware. Dispositivos GLX-D devem operar a versão 2.0 ou versões mais recentes.

Se você precisar de mais assistência, pesquise na nossa base de dados de Perguntas Frequentes (<http://shure.custhelp.com>) ou entre em contato com a assistência local da Shure.

Может потребоваться обновление микропрограммы

Компания Shure периодически обновляет микропрограмму устройства с целью добавления новых функций и улучшения работы системы. Для обеспечения полной функциональности все устройства в системе должны работать на той же версии микропрограммы. Если система не работает надлежащим образом, используйте приложение Shure Update Utility для получения последней версии микропрограммы устройства.

Загрузить приложение можно на веб-сайте Shure (<http://www.shure.com/update-utility>) и установить ту же версию микропрограммы. Устройства GLX-D должны работать с версией 2.0 или выше.

При необходимости получения дополнительной справки выполните поиск в нашей базе данных FAQ (<http://shure.custhelp.com>) или обратитесь в местный сервис-центр Shure.

Er kan een firmware-update nodig zijn.

Shure werkt de firmware van zijn apparaten regelmatig bij om nieuwe functies toe te voegen en systeemprestaties te verbeteren. Alle apparaten in uw systeem moeten voor volledige functionaliteit op dezelfde firmware-versie draaien. Als uw systeem niet goed functioneert, gebruikt u de toepassing Shure Update Utility om de laatste firmware van het apparaat te verkrijgen.

Download de toepassing van de website van Shure (<http://www.shure.com/update-utility>) en werk de apparaten bij zodat deze op dezelfde firmware draaien. GLX-D-apparaten moeten draaien op versie 2.0 of hoger.

Voor verdere ondersteuning kunt u zoeken in onze database met veelgestelde vragen (<http://shure.custhelp.com>) of contact opnemen met uw plaatselijke servicecentrum van Shure.

ファームウェアの更新が必要になる場合があります

Shureでは、機能を追加し、システム性能を改善するためにデバイスのファームウェアを定期的に更新しています。すべての機能を利用するには、システム内のすべてのデバイスが同じファームウェアバージョンで動作している必要があります。お使いのシステムが正常に機能しない場合は、Shure Update Utility アプリケーションを使用して最新のデバイスファームウェアを入手してください。

Shureのウェブサイト (<http://www.shure.com/update-utility>) でアプリケーションをダウンロードし、デバイスと同じファームウェアを更新します。GLX-Dデバイスは、バージョン2.0以降で動作させる必要があります。

サポートが必要な場合は、弊社のFAQデータベース (<http://shure.custhelp.com>) で検索するか、お近くのShureサービスセンターまでご連絡ください。

펌웨어를 업데이트가 필요할 수 있음

Shure는 정기적으로 장치 펌웨어를 업데이트하여 기능을 추가하고 시스템 성능을 개선합니다. 시스템의 모든 장치는 전체 기능을 사용할 수 있도록 같은 펌웨어 버전에서 작동해야 합니다. 시스템이 올바르게 작동하지 않을 경우 Shure 업데이트 유틸리티 응용 프로그램을 사용하여 최신 장치 펌웨어를 다운로드하십시오.

응용 프로그램은 Shure 웹사이트 <http://www.shure.com/update-utility>에서 다운로드할 수 있으며, 장치를 같은 펌웨어로 업데이트하십시오. GLX-D 장치는 버전 2.0 이상에서 작동해야 합니다.

추가적인 도움이 필요할 경우 FAQ 데이터베이스 <http://shure.custhelp.com>를 검색하거나 현지 Shure 서비스 센터로 연락하십시오.

可能需要固件更新

Shure 定期更新设备固件，以添加功能，并提升系统性能。系统中的所有设备必须操作相同的固件版本，以实现完整功能。如果您的系统未正确运行，使用 Shure Update Utility 应用程序来获取最新设备固件。

从 Shure 网站 (<http://www.shure.com/update-utility>) 下载该应用程序，并将这些设备更新至相同的固件。GLX-D 设备必须操作版本 2.0 或更高版本。

如果您需要进一步援助，请搜索我们的常见问题数据库 (<http://shure.custhelp.com>) 或联系您的本地 Shure 服务中心。

Pembaruan Firmware mungkin Diperlukan

Shure memperbarui firmware perangkat secara rutin untuk menambahkan fitur dan meningkatkan kinerja sistem. Semua perangkat dalam sistem Anda harus menjalankan versi firmware yang sama untuk fungsionalitas penuh. Jika sistem Anda tidak berfungsi dengan benar, gunakan aplikasi Shure Update Utility untuk memperoleh firmware perangkat yang terbaru.

Unduh aplikasi dari situs web Shure (<http://www.shure.com/update-utility>) dan perbarui perangkat ke firmware yang sama. Perangkat GLX-D harus mengoperasikan versi 2.0 atau yang lebih tinggi.

Jika Anda memerlukan bantuan lebih lanjut, cari di basis data Pertanyaan Umum kami (<http://shure.custhelp.com>) atau hubungi pusat servis Shure setempat.



Printed in China

© 2016 Shure Incorporated

27A32198 (Rev. 1)



United States, Canada, Latin America, Caribbean: Shure Incorporated
5800 West Touhy Avenue
Niles, IL 60714-4608 USA

Phone: +1 847-600-2000
Fax: +1 847-600-1212 (USA)
Fax: +1 847-600-6446
Email: info@shure.com
www.shure.com

Europe, Middle East, Africa: Shure Europe GmbH
Jakob-Dieffenbacher-Str. 12,
75031 Eppingen, Germany

Phone: +49-7262-92490
Fax: +49-7262-9249114
Email: info@shure.de
www.shure.eu

Asia, Pacific: Shure Asia Limited
22/F, 625 King's Road
North Point, Island East
Hong Kong

Phone: +852-2893-4290
Fax: +852-2893-4055
Email: info@shure.com.hk
www.shureasia.com